

ALIYAH: Going up to the bimah to bless the reading of the Torah

Blessing before reading the Torah portion:

Bar'chu et Adonay ham'vorach. בְּרַכּוּ אֶת יְהוָה הַמְּבֹרָךְ: Bless Adonay, the Blessed.

The congregation responds:

Baruch Adonay ham'vorach בְּרוּךְ יְהוָה הַמְּבֹרָךְ Blessed be Adonay, Who is blessed
l'olam va'ed. לְעוֹלָם וָעֶד: infinitely and for ever.

The one(s) doing the *aliyah* continues:

Baruch Adonay ham'vorach בְּרוּךְ יְהוָה הַמְּבֹרָךְ Blessed be Adonay, Who is blessed
l'olam va'ed. לְעוֹלָם וָעֶד: infinitely and for ever.

Baruch Atah, Adonay Eloheynu, בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ Blessed You, Adonay our God,
melech ha'olam, מֶלֶךְ הָעוֹלָם. Ruler of the Universe,
asher bachar banu אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ Who chose us
mikol ha'amim, מִכָּל הָעַמִּים from all the nations
v'natan lanu et Torato. וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ: and gave us the Torah.
Baruch Atah, Adonay, בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה. Blessed You, Adonay,
notein haTorah. נוֹתֵן הַתּוֹרָה: Giver of Torah.

—TORAH READING—

Blessing after reading the Torah portion:

Baruch Atah, Adonay Eloheynu, בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ Blessed You, Adonay our God,
melech ha'olam, מֶלֶךְ הָעוֹלָם. Ruler of the Universe,
asher natan lanu Torat emet, אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת Who gave us the Torah of truth
v'chayey olam nata b'tocheinu. וְחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכֵנוּ. and planted within us eternal life.
Baruch Atah, Adonay, בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה. Blessed You, Adonay,
notein haTorah. נוֹתֵן הַתּוֹרָה: Giver of Torah.